

civil portughez) care are consecințe directe asupra valorii despăgubirilor ce pot fi acordate persoanei vătămate în repararea daunelor materiale și morale apărute ca urmare a leziunilor corporale suferite, în măsura în care prin repartizarea răspunderii se reduce în mod proporțional cuantumul indemnizațiilor acordate?

- (<sup>1</sup>) Directiva 72/166/CEE a Consiliului din 24 aprilie 1972 privind apropierea legislațiilor statelor membre referitoare la asigurarea de răspundere civilă auto și controlul obligației de asigurare pentru această răspundere (JO L 103, p. 1, Ediție specială 06/vol. 01, p. 10).
- (<sup>2</sup>) Directiva 84/5/CEE a Consiliului din 30 decembrie 1983, a doua directivă privind apropierea legislațiilor statelor membre referitoare la asigurarea de răspundere civilă auto și controlul obligației de asigurare pentru această răspundere (JO 1984, L 8, p. 17).
- (<sup>3</sup>) Directiva 90/232/CEE a Consiliului din 14 mai 1990, a treia directivă privind armonizarea legislației statelor membre referitoare la asigurarea de răspundere civilă pentru daunele produse de auto-vehicule (JO L 129, p. 33, Ediție specială 06/vol. 01, p. 240).

**Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare introdusă de Tribunal da Relação de Guimarães (Portugalia) la 17 iunie 2010 — Vítor Hugo Marques Almeida/Companhia de Seguros Fidelidade-Mundial SA, Jorge Manuel da Cunha Carvalheira, Paulo Manuel Carvalheira, Fundo de Garantia Automóvel**

(Cauza C-300/10)

(2010/C 234/42)

*Limba de procedură: portugheza*

#### Instanța de trimitere

Tribunal da Relação de Guimarães

#### Părțile din acțiunea principală

*Reclamant:* Vítor Hugo Marques Almeida

*Pârâți:* Companhia de Seguros Fidelidade-Mundial SA, Jorge Manuel da Cunha Carvalheira, Paulo Manuel Carvalheira, Fundo de Garantia Automóvel

#### Întrebarea preliminară

Articolul 3 alineatul (1) din prima directivă (72/166/CEE) (<sup>1</sup>), articolul 2 alineatul (1) din a doua directivă (84/5/CEE) (<sup>2</sup>) și articolele 1 și 1a din a treia directivă (90/232/CEE) (<sup>3</sup>) trebuie interpretate în sensul că se opun posibilității ca dreptul civil național (în special articolul 503 alineatul 1, articolele 504, 505 și 570 din Codul civil portughez) să prevadă că, în cazul

unei coliziuni între vehicule soldate cu vătămarea pasagerului unuia dintre vehicule (persoana vătămată care solicită despăgubirea) și care nu poate fi considerată ca produsă din vina vreunui dintre conducătorii vehiculelor, trebuie refuzată sau limitată despăgubirea la care are dreptul respectivul pasager, considerându-se că acesta a contribuit la producerea daunei în măsura în care se afla pe scaunul din dreapta șoferului fără să poarte centura de siguranță, contrar dispozițiilor din legislația națională,

- (a) dat fiind că s-a demonstrat că, la momentul coliziunii, din cauza impactului sau pentru că nu purta centură de siguranță, respectivul pasager s-a izbit cu capul de parbriz, care s-a spart, provocându-i tăieturi adânci la cap și pe față;
- (b) de asemenea, având în vedere că la data producerii accidentului, unul din vehiculele implicate nu dispunea de nicio asigurare valabilă încheiată cu o societate de asigurări, acțiunea se îndreaptă împotriva societății la care este asigurat celălalt vehicul implicat și împotriva proprietarului vehiculului fără asigurare, împotriva șoferului acestui din urmă vehicul și împotriva Fundo de Garantia Automóvel, care, fiind vorba de o răspundere obiectivă, pot fi obligați în mod solidar la plata despăgubirilor?

- (<sup>1</sup>) Directiva 72/166/CEE a Consiliului din 24 aprilie 1972 privind apropierea legislațiilor statelor membre referitoare la asigurarea de răspundere civilă auto și controlul obligației de asigurare pentru această răspundere (JO L 103, p. 1, Ediție specială 06/vol. 01, p. 10).
- (<sup>2</sup>) Directiva 84/5/CEE a Consiliului din 30 decembrie 1983, a doua directivă privind apropierea legislațiilor statelor membre referitoare la asigurarea de răspundere civilă auto și controlul obligației de asigurare pentru această răspundere (JO 1984, L 8, p. 17).
- (<sup>3</sup>) Directiva 90/232/CEE a Consiliului din 14 mai 1990, a treia directivă privind armonizarea legislației statelor membre referitoare la asigurarea de răspundere civilă pentru daunele produse de auto-vehicule (JO L 129, p. 33, Ediție specială 06/vol. 01, p. 240).

**Acțiune introdusă la 25 iunie 2010 — Comisia Europeană/Marele Ducat al Luxemburgului**

(Cauza C-305/10)

(2010/C 234/43)

*Limba de procedură: franceza*

#### Părțile

*Reclamantă:* Comisia Europeană (reprezentanți: V. Peere și M. van Beek, agenți)